



**POMORSKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR
INSPEKCJI HANDLOWEJ
W GDAŃSKU**

Gdańsk, dnia 04 03.2013r.

POLECONY
2013-03-04

Sygn. akt: ŻN.8361.788.2012.JŻ-ML

**TRIADA AUGUSTO POMORZE
D. i T. Aleksandrowicz Spółka Jawna
ul. Lisia 15
80-209 Chwaszczyno**

DECYZJA Nr ŻN.D.8.2013.JŻ

o umorzeniu postępowania

Na podstawie art. 105 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego /Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm./ w związku z art. 1 ust. 3 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej /Dz. U. z 2009 r., Nr 151, poz. 1219/ oraz § 6 Zarządzenia nr 13/2002 Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku z dnia 29 lipca 2002 r. w sprawie upoważnienia pracowników Wojewódzkiego Inspektoratu do podejmowania, wydawania oraz podpisywania decyzji, postanowień, dokumentów i korespondencji w imieniu Wojewódzkiego Inspektora, po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku

działając w osobie Anny Klecha – Naczelnika Wydziału Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych – leg. nr 000004, upoważnienie Nr 2/08,

umarza postępowanie

w sprawie wydania decyzji na podstawie art. 40a ust. 1 pkt 3 i art. 40a ust. 4 ustawy z dnia 21.12.2000r. o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych (tekst jedn. Dz. U. z 2005r.

Nr 187, poz. 1577 ze zm.), o wymierzeniu spółce TRIADA AUGUSTO POMORZE D. i T. Aleksandrowicz Sp. j. z siedzibą w Chwaszczynie, kary pieniężnej w związku z wprowadzeniem do obrotu 2 partii mrożonych środków spożywczych o łącznej wartości 3 358,20 (trzy tysiące trzysta pięćdziesiąt osiem 20/100) zł, tj.:

1. partia 540 szt. Pyzy z mięsem á 500 g, o wartości 2068,20 zł, producent: P.P.Ch. i P.R.S. „ANITA” Grzegorz Mordalski, ul. Wojska Polskiego 13, 98-355 Działoszyn, najlepiej spożyć przed końcem: 11.2013 K 02;
2. partia 100 szt. Gyros danie kuchni greckiej á 600 g, o wartości 1290 zł, producent: Frosta Sp. z o.o., ul. Witebska 63, 85-778 Bydgoszcz, najlepiej spożyć przed końcem: 09/2013, L- kod partii: L2272F94;

nieodpowiadających jakości handlowej deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tych artykułów, tj. odpowiednio:

1. Pyzy z mięsem á 500 g „ANITA” – ze względu na podwyższoną zawartość tłuszczu i białka oraz podwyższoną wartość energetyczną;
2. Gyros danie kuchni greckiej á 600 g, „FROSTA” – ze względu na zaniżoną zawartość tłuszczu;

co stwierdzono w wyniku kontroli przeprowadzonej w spółce TRIADA AUGUSTO POMORZE D. i T. Aleksandrowicz Sp.j. w Chwaszczynie, ul. Lisia 15;

- ponieważ wymierzenie ww. spółce kary pieniężnej nawet w najniższej ustawowej wysokości, byłoby niezgodne z zasadą proporcjonalności wyrażoną w art. 17 ust. 2 akapit trzeci rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 r. Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz. Urz. WE L z 01.02.2002r. Nr 31, s. 1 ze zm.).

Uzasadnienie

W dniach 21-28 listopada 2012r. inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku, działając na podstawie upoważnienia Nr ŻN – 788/12 z dnia 20.11.2012 r. Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, podstawa prawna: art. 3 ust. 1 - 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 882/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt

(Dz. U. L 165 z 30.4.2004 r., str. 1—14 ze zm.; Polskie wydanie specjalne Rozdział 3 Tom 45 s. 200 – 251), art. 17 ust. 3 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych (tj. Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.), art. 3 ust. 1 pkt 6 oraz art. 3 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (tekst jednolity Dz. U. Nr 151 z 2009 r., poz. 1219 ze zm.) przeprowadzili kontrolę w spółce TRIADA AUGUSTO POMORZE D.i T. Aleksandrowicz Sp. j. w Chwaszczynie, przy ul. Lisiej 15.

Zakresem kontroli objęto m.in. zbadanie jakości i ocenę prawidłowości oznakowania mrożonych wyrobów kulinarnych, mrożonych owoców i warzyw oraz ich mieszanek pod kątem przestrzegania przepisów i deklaracji producentów zamieszczonych w oznakowaniu .

W toku kontroli pobrano do badań w Laboratorium Kontrolno – Analitycznym UOKiK w Olsztynie próbki nw. wyrobów:

1. Pyzy z mięsem á 540 g „ANITA”, producent: P.P.Ch. i P.R.S. „ANITA” Grzegorz Mordalski, ul. Wojska Polskiego 13, 98-355 Działoszyn, najlepiej spożyć przed końcem: 11.2013 K 02;
2. Gyros danie kuchni greckiej á 600 g „FROSTA”, producent: Frosta Sp. z o.o., ul. Witebska 63, 85-778 Bydgoszcz, najlepiej spożyć przed końcem: 09/2013, L- kod partii: L2272F94.

W wyniku przeprowadzonych badań stwierdzono, że próbki produktu:

1.Pyzy z mięsem á 540 g „ANITA”, najlepiej spożyć przed końcem: 11.2013 K 02 - były niezgodne z deklaracją producenta na opakowaniu jednostkowym, ze względu na podwyższoną zawartość tłuszczu, białka oraz podwyższoną wartość energetyczną.

W toku akredytowanych badań stwierdzono analitycznie:

- a) zawartość tłuszczu na poziomie 4,0%, podczas gdy z tabeli wartości odżywczej uwidocznionej w oznakowaniu opakowania jednostkowego wynika, że zawartość tłuszczu winna kształtować się na poziomie 2,7%;
- b) zawartość białka na poziomie 5,8%, podczas gdy z tabeli wartości odżywczej uwidocznionej w oznakowaniu opakowania jednostkowego wynika, że zawartość białka winna kształtować się na poziomie 2,5%.

Ponadto na podstawie wyników przeprowadzonych badań obliczono, że faktyczna wartość odżywcza 100 g badanego produktu wynosi 653 kJ, tj. 156 kcal i jest wyższa od wartości deklarowanej w tabeli wartości odżywczej uwidocznionej w oznakowaniu opakowania jednostkowego (560 kJ – 133 kcal).

Szczegółowe wyniki zawarto w Sprawozdaniu z badań Nr 631/2012 z dnia 18.12.2012r.

2.Gyros danie kuchni greckiej á 600 g „FROSTA”, najlepiej spożyć przed końcem: 09/2013, L- kod partii L2272F94; były niezgodne z deklaracją na opakowaniu jednostkowym, ze względu na zaniżoną zawartość tłuszczu.

Według akredytowanych badań stwierdzono analitycznie zawartość tłuszczu na poziomie 3,7 %, podczas gdy z tabeli wartości odżywczej uwidocznionej w oznakowaniu opakowania jednostkowego wynika, że zawartość tłuszczu winna kształtować się na poziomie 5,6%. Szczegółowe wyniki zawarto w Sprawozdaniu z badań Nr 632/2012 z dnia 14.12.2012r.

Sprawozdania z badań Nr 631/2012 z dnia 18.12.2012r. oraz Nr 632/2012 z dnia 14.12.2012r. przekazano kontrolowanej spółce TRIADA AUGUSTO POMORZE D. i T. Aleksandrowicz Sp.j. z siedzibą w Chwaszczynie wraz z pismem z dnia 28.12.2012 r., w którym pouczono o możliwości zbadania zabezpieczonej próbki kontrolnej ww. produktów.

TRIADA AUGUSTO POMORZE D. i T. Aleksandrowicz Sp.j. w Chwaszczynie nie skorzystała z przysługującego prawa do zbadania próbki kontrolnej, o czym poinformowała Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora pismem z dnia 15.01.2013r.

Wprowadzenie do obrotu mrożonych środków spożywczych niespełniających wymagań w zakresie jakości handlowej zadeklarowanych przez producenta w oznakowaniu na opakowaniu jednostkowym narusza wymagania określone w art. 4 ust.1 ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych.

Przedstawiony wyżej stan faktyczny i prawny dał podstawę do wszczęcia w dniu 05.02.2013r. postępowania administracyjnego w sprawie wymierzenia kary pieniężnej na podstawie art. 40a ust. 1 pkt. 3 Ustawy o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych w związku z wprowadzeniem do obrotu artykułów rolno – spożywczych nieodpowiadających jakości handlowej, deklarowanej przez producenta. Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zawiadomił stronę o wszczęciu ww. postępowania z tytułu wprowadzenia do obrotu 2 partii mrożonych środków spożywczych o łącznej wartości 3358,20 zł niespełniających wymagań w zakresie jakości handlowej, zadeklarowanych przez producenta w oznakowaniu opakowania jednostkowego. Ponadto w piśmie tym poinformowano, że na podstawie art. 10 § 1 k.p.a. stronie przysługuje prawo do czynnego udziału w każdym stadium postępowania, tj. do zapoznania się z aktami sprawy oraz składania wyjaśnień i wniosków dowodowych.

W dniu 06.02.2013r Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zwrócił się do przedsiębiorcy o wyliczenie i przesłanie informacji o wielkości osiągniętych obrotów w 2011r. z tytułu prowadzonej działalności gospodarczej, celem uwzględnienia wszystkich okoliczności branych pod uwagę przy wymierzaniu kary pieniężnej.

Do dnia wydania decyzji nie otrzymano ww. informacji. Biorąc pod uwagę całokształt okoliczności sprawy i ustalenie, że wymierzenie kary pieniężnej nawet w najniższej ustawowej wysokości naruszyłoby zasadę proporcjonalności uwzględnienie tego kryterium nie wpłynęłoby na sposób rozstrzygnięcia sprawy.

Jakość handlowa, w myśl art. 3 pkt 5 cytowanej Ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych oznacza cechy artykułu rolno – spożywczego dotyczące jego właściwości organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych w zakresie technologii produkcji, wielkości lub masy oraz wymagania wynikające ze sposobu produkcji, opakowania, prezentacji i oznakowania, nieobjęte wymaganiami sanitarnymi, weterynaryjnymi lub fitosanitarnymi.

Wprowadzane do obrotu artykuły rolno-spożywcze powinny spełniać wymagania w zakresie jakości handlowej, jeżeli w przepisach o jakości handlowej zostały określone takie wymagania oraz dodatkowe wymagania dotyczące tych artykułów, jeżeli ich spełnienie zostało zadeklarowane przez producenta (art. 4 ust. 1 ww. ustawy).

W myśl art. 17 ust. 1 rozporządzenia (WE) Nr 178/2002, „podmioty działające na rynku spożywczym i pasz zapewniają, na wszystkich etapach produkcji, przetwarzania i dystrybucji w przedsiębiorstwach będących pod ich kontrolą, zgodność tej żywności lub pasz z wymogami prawa żywnościowego właściwymi dla ich działalności i kontrolowanie przestrzegania tych wymogów”.

Uwzględniając definicję obrotu zawartą w Ustawie o jakości handlowej artykułów rolno - spożywczych, odwołującą się do treści art. 3 pkt 8 rozporządzenia (WE) nr 178/2002, za jakość handlową odpowiada nie tylko producent, ale także przedsiębiorca prowadzący obrót handlowy produktami żywnościowymi, na każdym jego etapie, w tym także detalicznym. W prawie żywnościowym pojęcie „wprowadzanie do obrotu” dotyczy każdego etapu obrotu i nie jest zawężone jedynie do pierwszego wprowadzenia na rynek. Zatem przedsiębiorca prowadzący sprzedaż detaliczną produktów jest także odpowiedzialny za ich jakość. Taki też kierunek wykładni prezentowany jest w wyroku Trybunału Sprawiedliwości z dnia 23 listopada 2003r. w sprawie C-315/05 (Dz. U. C331 z dnia 30.12.2006 s.14) w którym wskazano, że wprowadzający do obrotu może być odpowiedzialny za jakość nawet w sytuacji, gdy jako zwykły dystrybutor wprowadza do obrotu produkt w postaci dostarczonej przez producenta. Wymogi prawa żywnościowego w zakresie jakości handlowej odnoszą się do żywności oferowanej konsumentom, dlatego też zapewnienie zgodności z tymi wymaganiami obowiązuje także na etapie handlu detalicznego.

Art. 40 a ust. 1 pkt. 3 ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno - spożywczych stanowi: „Kto wprowadza do obrotu artykuły rolno – spożywcze nieodpowiadające

jakości handlowej deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tych artykułów, podlega karze pieniężnej w wysokości do pięciokrotnej wartości korzyści majątkowej uzyskanej lub która mogłaby zostać uzyskana przez wprowadzenie tych artykułów rolno-spożywczych do obrotu, nie niższej jednak niż 500 zł.”.

Kary zastosowane w przypadku naruszenia prawa żywnościowego zgodnie z art. 17 ust. 2 wyżej cyt. rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 - powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

Stwierdzono, że nieprawidłowości wykazane w wyniku analiz laboratoryjnych tj w przypadku:

- Pyz z mięsem „Anita” podwyższona zawartość tłuszczu o 1,2% (po uwzględnieniu niepewności pomiaru), podwyższona zawartość białka o 3,1% (po uwzględnieniu niepewności pomiaru) oraz podwyższona wartość energetyczna o 83 kJ (po uwzględnieniu niepewności pomiaru),
- Gyrosa dania kuchni greckiej FROSTA – zaniżona zawartość tłuszczu o 1,8 % (po uwzględnieniu niepewności pomiaru),

mają charakter drobnych niezgodności, których istnienie nie narusza interesów konsumentów i nie mają one wpływu na racjonalność dokonywania przez konsumentów wyboru tych produktów. Podwyższona zawartość białka w przypadku pyz i zaniżona zawartość tłuszczu w przypadku gyrosa może świadczyć o użyciu do produkcji mięsa lepszej jakości.

Dodatkowym argumentem przemawiającym za umorzeniem postępowania stanowi fakt, że jest to pierwszy przypadek stwierdzenia tego typu nieprawidłowości u kontrolowanego przedsiębiorcy.

Mając na uwadze fakt, iż zgodnie z przepisami art. 17 ust. 2 rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 r. Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. *ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności* /Dz. Urz. WE L 31 z 01.02.2002 r. ze zm./ wymierzana kara pieniężna, musi być proporcjonalna, odstraszająca i skuteczna. W opisanym wyżej przypadku wymierzenie jej w wysokości co najmniej 500 zł naruszałoby zasadę proporcjonalności.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku orzekł jak w sentencji.

Pouczenie

1. Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 Kodeksu postępowania administracyjnego stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony

Konkurencji i Konsumentów w Warszawie, Plac Powstańców Warszawy 1, 00-950 Warszawa.
Odwołanie należy wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, ul. Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk.

2. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji (art. 130 § 2 k.p.a.).

Otrzymują:

1. TRIADA AUGUSTO POMORZE D. i T. Aleksandrowicz Sp. j.

80-209 Chwaszczyno, ul. Lisia 15.

2.a/a



Z up. POMORSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO
INSPEKTORA INSPEKCJI HANDLOWEJ

Anna Klecha

Anna Klecha
NACZELNIK WYDZIAŁU KONTROLI ARTYKUŁÓW
ŻYWNOŚCIOWYCH I NIEŻYWNOŚCIOWYCH

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w
Gdańsku
ul. Marii Konopnickiej 4,
80 – 240 Gdańsk

Tel. (058) 341 – 09 – 24
Fax. (058) 341 – 08 – 77
Fax. (058) 341 – 53 – 37

Wydział Kontroli Artykułów Żywnościowych i
Nieżywnościowych

Tel. (058) 341 – 87 – 83 wew. 34, 40

JZ